

## 학교는 교실 그 이상입니다

NIS가 '개인의 탁월함'이라고 명시된 사명 선언문을 충족하기 위해서는, 교실 수업만을 통해서는 학생들의 요구를 들을 수 없습니다. 교실에서 발생하는 일과 교사들이 그러한 경험을 실습하게 하는 것은 좋은 학교가 해야 하는 최고의 것임에도 불구하고, 제가 항상 믿기로는, 그 이상으로 더 많은 것들이 있습니다. 이번 주에, 가장 좋은 학교들이 왜 교실 그 이상인지에 대한 좋은 실증이 되는 두 가지 행사를 보았습니다.

ACAMIS 배드민턴과 Spring Performing Arts evening은 NIS에서 매우 훌륭한 두 가지 행사였습니다. 이 행사들은 학생들에게 스포츠와 공연 예술에서의 기술을 발휘할 기회를 줄 뿐만 아니라, 커뮤니티와 관계를 맺고, 커뮤니티를 포용하게 했습니다. 학생들이 학교에서 하는 것과 부모님이나 학교 밖의 다른 어른들에게서 본 것간의 유대감이 있다는 것이 중요합니다. Performing Arts evening에서 학부모들과 교사들도 공연을 했고, 학생들에게 음악은 평생이라는 것을 보여주었습니다. 배드민턴은 아마도 해마다 같은 주에 교사, 학부모들과 학생이 같이 시합을 하는 NIS에서 가장 큰 커뮤니티 스포츠일 것입니다. 다시 한번, 메시지는 스포츠는 평생이라는 것입니다.

### Contents

School is more than a classroom	1
NIS Board Update - Reminder	3
Road Safety	5
Pfrang Gala 24th April	10
DP Visual Arts Exhibition	11
PTA Spring Fun Day	12
ACAMIS Badminton	15

저는 참여도와 더 많은 학생들에게 스포츠 경쟁에 참여할 기회를 주는 작은 학교를 매우 강조해 왔습니다. 저 또한 이기는 것을 좋아하며, 토너먼트에서 1위와 3위를 한 우리의 배드민턴 두 팀을 축하하고 싶습니다. 제가 알기로는 이번이 ACAMIS 토너먼트 첫 우승입니다. Go NIS!

Laurie McLellan  
Director  
[lauriemclellan@staff.nanjing-school.com](mailto:lauriemclellan@staff.nanjing-school.com)



#### Contact Information:

Nanjing International School, Xue Heng Lu 8, Xian Lin College and University Town, Qi Xia District, Nanjing, P.R. China, 210046.

[www.nanjing-school.com](http://www.nanjing-school.com)

Tel: +86 25 8589 9111

Email: [enquiries@staff.nanjing-school.com](mailto:enquiries@staff.nanjing-school.com)

## Bulletin notice

Saturday, 5th of June

*Save the date*

PTA End of Year Dance

MYP/DP 7pm

## Upcoming Events:

Saturday 24th of April  
PTA Spring Fun Day  
Pfrang Gala

Monday 26th of April  
Gr12 Study Leave Begins

Wednesday 28th of April -  
Friday 30th of April  
Mini Tournament 9: Gr6-8/  
Gr9-12 MISC Skills

Friday 30th of April  
Parent Coffee Morning

## PYP Athletics Day

Next Friday ( 30th April) is the PYP Athletics Day. Parents are very welcome to come and watch their children in action.

The events start at 8:30 and will continue until lunchtime.

There will be normal school lessons in the afternoon.

Please make sure that your child comes to school on the day in their PE kit, a sun hat and a water bottle.

Derek Pinchbeck  
PYP Coordinator



## NIS 이사회 소식

NIS 이사회는 NIS에 들고 나는 가족들과 함께 우리의 커뮤니티를 통해 이루어지는 연속성에서 동일한 부분을 경험합니다. 이사회는 NIS 이사회에서의 계획과 연속성을 성공적으로 이행하기 위해 유명한 컨설턴트 John Littleford ([www.jlittleford.com](http://www.jlittleford.com)) 와 일해 오고 있습니다. 올해 연례 총회에서 우리는 이사회 멤버의 투표 수를 9에서 7로 줄였습니다. 이사회는 또한 공석이 발생할 때 가능한 향후 이사회 멤버들을 찾기 위해 관리 위원회에서 특별 위원회를 구성하였습니다. 우리는 현재 발생하는 요구에 대해 도울 준비가 되어 있는 학부모님들의 다양한 그룹이 있습니다.

우리의 정관에 기초하여 고려하여야 할 두 가지 중요한 점이 있습니다:

1. 공석을 채우기 위해 선임된 자는 반드시 다음 선거에 참가해야만 한다.
2. 연말에 공석을 채우기 위해 관리 위원회로부터 추천받은 자는 다른 추천받은 회원과 함께 선거에 참가해야 한다.

다시 말해서, 이사회는 회원제의 ‘성공적인 계획’과 관련되지만, 마지막 결정은 회원들에게 달려있다는 것입니다.

## NIS 이사회의 현재 멤버 상황

현재 NIS 이사회:

Bernhard Weber, Patrick Heckelmann, Michael Chesterman과 Julia Gusten은 2년 임기 중 1년을 일했고, 이사회 멤버로 계속하겠다고 확정했습니다.

Andy Chang은 2년 임기가 끝나서 NIS 이사회 선거에 추천되어 2년 더 재임하려고 합니다.

Eleanor Eastland는 2년 임기가 끝나서 재선거에 추천되지 않을 것이라고 합니다.

Koen Verniers는 최근에 Lies Poorter-Jongsma가 이 달에 중국을 떠나기 때문에 이를 대신하여 선임되었습니다. Koen은 2년 임기 선거에 나서려고 합니다.

## NIS 이사회 멤버의 연례 선거

관리 특별 위원회는 Mr. Hyun Shik, Park를 NIS 이사회에 2년 임기로 추천하였습니다.

그러므로 3개 공석을 위한 3명의 지원자가 있습니다. 추천하고자 하는 다른 회원들이 있다면 선거가 있을 것입니다. 과정은 NIS 정관에 나와 있는 것처럼 아래에 강조되어 있습니다.

## 주전 받음

NIS 이사회는 3개의 공석을 위해 선거 지원자 추천을 받고 있습니다.

추천 자격, 이사회 멤버의 조건, 이사회 멤버의 책임과 요구되는 진술서와 관련한 아래 정보를 보시기 바랍니다.

- 모든 지원자는 선거 과정의 일부로 반드시 서면으로 짧은 진술서를 내야만 합니다. 추천을 받게 되면 이 진술서에 대한 안내를 보내드릴 것입니다.
- 선거 지원자의 추천은 2010년 4월 9일 금요일인 오늘부터 시작됩니다.
- 추천을 받을 수 있는 마지막 날은 2010년 4월 30일 금요일입니다.
- 이사회 선거는 2010년 5월 14일 금요일부터 우편 투표에 의해 진행될 것입니다.
- 투표는 2010년 5월 21일 금요일에 마감되며, 선거 결과는 2010년 5월 28일 금요일 NIS 불레틴에 공지될 것입니다.

모든 추천을 보내실 수 있으며, 이메일로 보내주시면 더 좋습니다:

Julia Gusten, 관리 위원회 회장

Nanjing International School 이사회

[j.gusten@bw-i.cn](mailto:j.gusten@bw-i.cn) 핸드폰: 139-0516-3971

# 교통 안전

다들 알고 계시겠지만, 지난 몇 주 이상 교직원들이 NIS 바로 앞의 도로에서 학생들의 안전 보장을 위해 배치되어 왔습니다. 우리는 이것이 몇몇 간단한 도로 규범들에 덧붙여 아이들을 위한 안전 이동을 보장한다고 믿으며, 이러한 요구들을 여러분의 운전 기사들에게 전달할 것을 부탁드립니다:

- 1. 학교 앞 유턴 금지.** 도로 양쪽에 주차된 차들은 도로를 계속 진행해 나가거나 신호등에서 좌/우회전해야만 합니다. 유턴은 도로를 건너는 아이들에게 극도로 위험하며, 도로와 횡단보도를 지나서 방향을 바꾸려고 다가오는 차를 야기합니다.
- 2. 이중주차 금지.** 이중주차된 차들은 교통의 원활한 흐름을 막으며, 시야를 방해하고, 우리 아이들을 매우 위험하게 하는 - 운전자들로부터의 엉뚱한 대응을 야기합니다.
- 3. 보도에 주차 금지.** 이는 아이들의 안전한 보행을 막고 횡단보도를 차단합니다.
- 4. 학교 진입로 봉쇄 금지.** NIS 교내에서 들고나는 교통의 원활한 흐름을 막으며, 교문을 가로질러 3개 차량이 주차해 있곤 합니다. 도로로 다시 들어설 때는 도로 교통 또한 방해하게 됩니다. 도로를 따라 충분한 주차 공간이 없다면, 운전기사들은 Suguo 지하 주차장에 주차해야만 하며, 필요하다면, 아이를 데리고 교문까지 같이 걸어와야 합니다.

## 오토바이

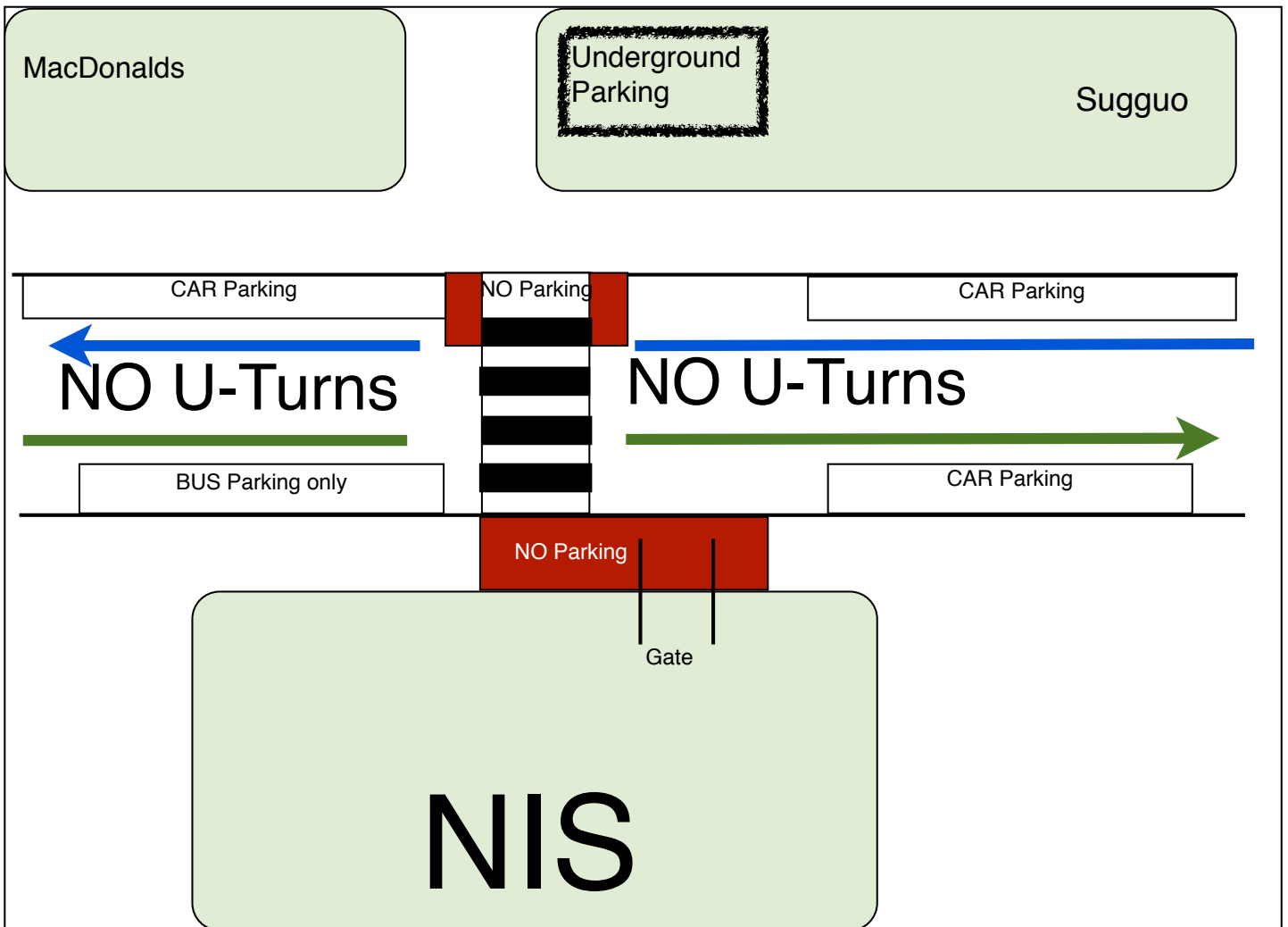
덧붙여서, NIS는 오토바이 안전 문제를 매우 심각하게 다룹니다. 헬멧은 한결같이 잘 지켜지지 않음에도 불구하고, (법으로) 의무적인 것입니다. 난징의 도로 상황과 교통 변수가 있지만, 어쨌든, 헬멧을 쓰지 않으면 오토바이가 심각한 두부 손상을 입는 사고에 관련된다는 것을 우리 모두 잘 알고 있습니다. 운전하는 학생들이나 승객으로 타는 학생들도 오토바이를 타고 - 휘발유 오토바이든 전동 자전거든 간에 - 헬멧을 쓰기를 학부모님들께 부탁드립니다. 이를 지키기 위해 NIS는 헬멧을 쓰지 않으면 NIS 교내에 오토바이를 타고 들어와 주차하지 못하도록 할 것입니다.

이 사항들을 아이들과 운전기사에게 알려주시고, NIS에서의 모든 아이들의 안전을 보장하기 위해 저희와 행동을 같이 해주시는 데 대해 감사드립니다.

Richard Swart

교장

[richardswart@staff.nanjing-school.com](mailto:richardswart@staff.nanjing-school.com)



**PARKING AT NIS during PTA Spring Fun Day and the Pfrang Gala Dinner on Saturday 24 April 2010.**

Due to limited number of parking spots at school we do recommend that you will park your car at the underground parking at Sugguo. We have met with the parking management and were advised that the parking will be operational and that the parents from NIS will have priority.

Please display your NIS Parking Pass.

# **NIS PTA ELECTIONS: CALL FOR NOMINATIONS**

Dear parents,

Our school currently has 38 nationalities represented and we want our school PTA to reflect the international diversity of our families. To do this we would welcome your participation on the Executive Committee of the PTA for our next school year. The committee is largely responsible for planning our scheduled events. Membership in the PTA is automatically granted to all current members of the NIS school community but members must be elected for the Executive Committee.

Annual Elections for seats on the Executive Committee of the PTA will take place on Tuesday, May 18th at 8:10 in the staff room. At this time we will have the final PTA meeting for this school year.

The positions of Chairperson, Vice-chair, Secretary and Treasurer are open.

Please return the attached nomination form if you wish to stand for election on the PTA committee, or if you would like to nominate someone else.

If there is only 1 person interested in each position, elections will not be necessary.

---

## **Nomination Form Nanjing International School PTA Elections** **2010-2011**

Name of PTA Candidate: \_\_\_\_\_

Position applying for: \_\_\_\_\_

Contact numbers: Tel: Home \_\_\_\_\_ Mobile \_\_\_\_\_

Nominated by \_\_\_\_\_